

ANMELDUNG — ПРИЈАВА

über die Vermögensverhältnisse Хохдері Евіен
о имовини

aus Belgrad, wohnhaft in der Strasse Карађорђева
из Београда, са станом у улици

№ 65/II
Бр.

gemäss der Verordnung des Militärbefehlshabers in Serbien vom 30. Mai 1941.
а према Наредби Војног Заповедника у Србији од 30 маја 1941 год.

I. IMMOBILIEN — НЕПОКРЕТНОСТ



genau anführen, wo sich das Vermögen befindet mit Grundbuch-Angaben:
означити тачно, где се имање налази са земљишно-књижним подацима:

1 плац у Београду у Ружићевој ул. укњижен на
име моје жене Елзе. Земљишно-Књижним подацима
не располажем

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА

II. MOBILIEN — ПОКРЕТНОСТ

a) Bargeld:
ГОТОВ НОВАЦ:

Динара 2900,- (двехиљадедеветицид)

b) Kleinodien:
адиђари:

1 женска бразлета од злата око 10 гр.

1 " " " сребра " 15 "

1 мушка таботера " " 80 "

2 свевизка од сребра " 300 "

c) Wertpapiere:
хартије од вредности:

У ком. аустројске рените за ратну попом.

Дин. 1000,- укупно Динара 4000,- ком (кејшири хиваге)

налазе се у сефу код Земалске банке у Сарајеву

d) Forderungen (nach Wechseln, Obligationen, Büchern u s. w.)
потраживања (менична, облигациона, књижна и т. д.)

На уложним књижама моја жена Елиза има следеће:

Код Поштанске штедионице : Дин 30.000,-

" Зрзанко-серб банке : Дин 1200,-

" Хипотекарне банке : Дин 8400,-

Све у Београду. Уложне књиже налазе се у сефу код
Земалске банке у Сарајеву. Банка је потођена вом дом.

за време домдрозовања.

2

e) Hauseinrichtung:
покућанство:

за две собе и претсобље које је ускладништво подишло
имадем етан од једне собе.

f) Übriges Vermögen materiellen Wertes:
остала имовина од материјалне вредности:

Налази се у сеџу код Земалске банке у Сарајеву:

i осигурање на живот на Лиц. 50.000,- закључено

на 20 год, пре око 5 год у корист моје жене код

Јадранског осигуравајибет друштва у Београду

и истот на Лиц. 50.000,- закључено у год. 1940,-

на двадесет година у корист мог детета код

осигурациони генералн у Београду.

ii некомплетни придор за јело од средра за 6 особа
састојећи се од кашика, виљушак и ножева

7. Juni 1941
јуни 1941

in Belgrad
у Београду

Eigenhändige Unterschrift
Својеручни потпис подносиоца
des Anmelders
пријаве

Иван З. Кривец



ПРАВОБРАНИШТВО
ОПШТИНЕ ГРАДА БЕОГРАДА

II Бр. 4114/116

7. VI 1941

БЕОГРАД

Ubersetzung: (e)
покупачко:

[Faint mirrored text, likely bleed-through from the reverse side]

Übriges Vermögen miteilen Wertes:
остаток имущества до выноса из пределов:

Wertpapier:
ценные бумаги:

[Faint mirrored text, likely bleed-through from the reverse side]

[Faint mirrored text, likely bleed-through from the reverse side]

Eigenhändige Unterschrift
подпись
des Anwaltes
адвоката
Cesky, J. J. J.

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА